



6 décembre 2016

(16-6656)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

NOTIFICATION

1.	Membre notifiant: VIET NAM Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:
2.	Organisme responsable: <i>Department of Livestock Production, Ministry of Agriculture and Rural Development</i> (Département de l'élevage, Ministère de l'agriculture et du développement rural)
3.	Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant): Aliments complémentaires et additifs alimentaires pour le bétail
4.	Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable: <input checked="" type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques:
5.	Intitulé du texte notifié: <i>Draft Circular of the additional list of antibiotic-substances that are prohibited from being imported, produced, sold and used in feed stuff for livestock in Viet Nam</i> (Projet de circulaire établissant une liste additionnelle de substance antibiotiques qu'il est interdit d'importer, de produire, de vendre et d'utiliser dans les aliments pour bétail au Viet Nam). Langue(s): vietnamien. Nombre de pages: 1
6.	Teneur: Le projet de circulaire notifié ajoute la cystéamine à la liste des substances antibiotiques qu'il est interdit d'utiliser en tant qu'additif dans les aliments pour le bétail.
7.	Objectif et raison d'être: <input checked="" type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input checked="" type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.
8.	Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle: <input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius (<i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i>): <input type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OIE) (<i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques</i>): <input type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux (<i>par exemple, numéro de la NIMP</i>): <input checked="" type="checkbox"/> Néant La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:

9.	Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles: <ul style="list-style-type: none"> - <i>Standards and Technical regulation Law No 68/2006/QH11</i> (Loi n° 68/2006/QH11 sur les normes et les règlements techniques) - <i>Good Quality Law No 05/2007/QH12</i> (Loi n° G/SPS/N/VNM/86 sur la qualité des marchandises) - Décret (<i>Decree</i>) n° 08/2010/ND-CP du 5 février 2010
10.	Date projetée pour l'adoption (jj/mm/aa): 31 décembre 2016 Date projetée pour la publication (jj/mm/aa): 31 décembre 2016
11.	Date projetée pour l'entrée en vigueur: [] Six mois à compter de la date de publication, et/ou (jj/mm/aa): 45 jours à compter de la date de publication. [] Mesure de facilitation du commerce
12.	Date limite pour la présentation des observations: [] Soixante jours à compter de la date de distribution de la notification et/ou (jj/mm/aa): 30 décembre 2016 Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: [X] autorité nationale responsable des notifications, [] point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme: <i>Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point</i> (Autorité responsable des notifications SPS et point d'information SPS du Viet Nam) 2 Ngoc Ha Street, Hanoi (Viet Nam) Téléphone: +(84 4) 3734 4764 Fax: +(84 4) 3734 4764 Courrier électronique: spsvietnam@mard.gov.vn Site Web: http://www.spsvietnam.gov.vn/ <i>Feed Division, Department of Livestock production - MARD</i> (Division des aliments pour animaux, Département de l'élevage, Ministère de l'agriculture et du développement rural) 16 Thuy Khue Street, Tay Ho District, Hanoi (Viet Nam) Téléphone: +(84 4) 3733 2217 Fax: +(84 4) 3734 5444 Courrier électronique: feeddivision@yahoo.com
13.	Texte(s) disponible(s) auprès de: [X] autorité nationale responsable des notifications, [] point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme: <i>Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point</i> (Autorité responsable des notifications SPS et point d'information SPS du Viet Nam) 2 Ngoc Ha Street, Hanoi (Viet Nam) Téléphone: +(84 4) 3734 4764 Fax: +(84 4) 3734 4764 Courrier électronique: spsvietnam@mard.gov.vn Site Web: http://www.spsvietnam.gov.vn/ Lien pour le téléchargement (texte disponible en vietnamien): http://www.spsvietnam.gov.vn/Data/File/Notice/892/Circular%20supplements%20the%20Cysteamine%20into%20interdiction%20list.pdf